

R E G U L A M I N

JARMARK BOŻONARODZENIOWY – CHEŁMNO – 5-6 GRUDNIA 2026

INFORMACJE DLA WYSTAWCÓW

Niniejszy Regulamin, zwany dalej „Regulaminem”, określa zasady uczestnictwa w Jarmarku Bożonarodzeniowego w Chełmnie.

Ilekcroć w niniejszym Regulaminie jest mowa o:

Jarmarku, należy przez to rozumieć niniejszy Jarmark Bożonarodzeniowy, którego Organizatorem jest Chełmiński Dom Kultury;

Organizatorze, należy przez to rozumieć Chełmiński Dom Kultury z siedzibą w Chełmnie przy ul. Dworcowej 40a, (86-200) Chełmno;

Wystawcy, należy przez to rozumieć każdą osobę, która złożyła w terminie wszystkie wymagane dokumenty i została zakwalifikowana do udziału w Jarmarku;

Regulaminie, należy przez to rozumieć niniejszy Regulamin Jarmarku;

Mobilnym Biurze Organizacyjnym, należy przez to rozumieć punkt, w którym Wystawcy dokonają wszelkich formalności związanych z udziałem w Jarmarku.

Czas i miejsce imprezy: 5 - 6 g r u d n i a 2 0 2 6 roku
Chełmno (województwo kujawsko – pomorskie)

Termin i miejsce zgłoszenia: 16.11.2026 r.,
pocztą tradycyjną: Chełmiński Dom Kultury, ul. Dworcowa 40, 86-200 Chełmno
lub elektronicznie: jarmarki@chdk.pl

Informacje: Chełmiński Dom Kultury, tel.: 56 686 48 08

Koordynator Jarmarku: Monika Borek, tel.: 531 314 956, @: jarmarki@chdk.pl

I. ZASADY UCZESTNICTWA

1. W Jarmarku mogą brać udział:

- wystawcy: rękodzielnicy, wytwórcy potraw i wyrobów kuchni regionalnych, pszczelarze, rzemieślnicy, malarze, koła gospodyń wiejskich, twórcy ludowi, WTZ, DPS, świetlice środowiskowe, szkoły i stowarzyszenia twórcze **z asortymentem nawiązującym do Bożego Narodzenia**;
 - stoiska gastronomiczne: stoiska oferujące spożywanie żywności na wynos i na miejscu;
 - stoiska z alkoholem;
 - food tracki oferujące spożycie żywności na miejscu;
 - przedstawiciele firm wystawiający swoje własne stoiska gastronomiczne lub reklamowe niezwiązane z charakterem imprezy - na odrębnych zasadach ustalonych z Organizatorem.
2. **Nie dopuszcza się do udziału w Jarmarku wystawców z wyrobami komercyjnymi, plastikowymi, produkowanymi na dużą skalę, które nie mają nic wspólnego z rękodziełem.**
 3. **Organizatorzy zwracają się z prośbą do Wystawców, aby każdy był ubrany w strój (element stroju) nawiązujący do tematyki świątecznej lub w strój oddający charakter jego stoiska (profesji).**
 4. Stoisko powinno być wyposażone w **biały lub kremowy namiot** i mieć ogólny wystrój świąteczny (asortyment, dekoracje, oświetlenie, kolorystyka itp.).
 5. Organizator udostępnia Wystawcom miejsce pod stoiska własne na płycie rynku (Rynek).
Decyzję o umiejscowieniu stoiska podejmuje Organizator.
 6. O wpłynięciu zgłoszenia Organizator powiadomi każdego Wystawcę mailowo lub telefonicznie najpóźniej do 4 dni po wysłaniu zgłoszenia, jeśli takiego potwierdzenia Wystawca nie otrzyma, należy niezwłocznie skontaktować się z Organizatorem. Natomiast nie później niż do 20 listopada 2026 r. Organizator powiadomi o ewentualnym zakwalifikowaniu do udziału w Jarmarku każdego Wystawcę mailowo lub telefonicznie poprzez dane do kontaktu (**wymóg konieczny**) podane w karcie zgłoszenia. Brak adresu e-mail i numeru telefonicznego w karcie zgłoszenia uniemożliwi kontakt Organizatora

z Wystawcą, co spowoduje, iż zgłoszenie zostanie odrzucone.

7. Nie później niż 14 dni przed rozpoczęciem Jarmarku, wystawcy ze stoiskami alkoholowymi powinni złożyć wniosek do Urzędu Miasta (86-200 Chełmno, ul. Dworcowa 1) o wydanie koncesji na alkohol.
8. **Wystawca ma obowiązek poinformować Organizatora mailowo bądź formą SMS (nie później niż 5 dni przed rozpoczęciem Jarmarku) o jego nieobecności na Jarmarku.** Jeśli taka informacja nie zostanie przekazana, Organizator nie jest zobowiązany do zwrotu dokonanej opłaty za prąd oraz ma prawo uniemożliwić wystawcy wystawienie się podczas kolejnego Jarmarku.
9. Organizator ma prawo do wyłączenia ze sprzedaży na stoisku towaru, który według Organizatora jest niezgodny z charakterem Jarmarku.

II. REJESTRACJA I OPŁATY

1. **Udział w Jarmarku Bożonarodzeniowym jest bezpłatny, natomiast po stronie Wystawcy pozostaje opłata za prąd w kwocie 50,00 zł za dwa dni Jarmarku, jeśli w karcie zgłoszenia zostanie wskazana potrzeba przyłącza.**
2. Opłaty za prąd należy dokonać bezpośrednio na numer konta Organizatora:
Bank Millennium: 91 1160 2202 0000 0003 3319 2517 z dopiskiem „Jarmark Bożonarodzeniowy 2026”.
3. Wystawca ma obowiązek przesłać poprawnie i czytelnie wypełnioną kartę zgłoszenia /wielkimi literami/ **do pobrania na stronie → www.chdk.pl** wraz ze zdjęciami i załączonymi zgodami.
4. Wystawca musi posiadać własne stoisko wraz z potrzebnym wyposażeniem typu stoliki, krzeselka, namiot itp. Mile widzianym jest posiadanie białego lub kremowego koloru namiotu dla ogólnej spójności i estetyki Jarmarku.
- **W karcie zgłoszenia należy koniecznie podać wymiary stoiska oraz zapotrzebowanie na energię elektryczną w kW.**
- **Wystawcy, którzy zgłosili zapotrzebowanie na prąd zobowiązani są posiadać własny przedłużacz, nie krótszy niż 50 metrów (w przypadku gastronomi nie może być to przedłużacz ogrodowy).**
- **Organizator planuje zapewnienie dostępu do energii elektrycznej.**
- **Organizator nie dopuszcza wystawienia stoisk większych niż 9x3 m.**

UWAGA! Stoiska rozłożone bez zgody Organizatora będą usuwane z miejsca wydarzenia. W przypadku braku zgłoszenia, dany Wystawca musi poczekać do momentu usytuowania się wcześniej zgłoszonych stoisk. Takie stoisko zostanie rozstawione wyłącznie za zgodą Organizatora i we wskazanym przez niego miejscu. **W tym wypadku opłata za jeden dzień dla stoiska o wymiarach 3x3 m wynosi 500,00 zł lub wielokrotność sumy wg. metrażu - płatna gotówką przed rozstawieniem. W takiej sytuacji Organizator nie gwarantuje możliwości skorzystania z energii elektrycznej, a jeśli będzie to możliwe zostanie doliczona kolejna opłata.**

III. ZGŁOSZENIA WYSTAWCÓW

1. **Zgłoszenia należy dokonać nie później niż do dnia 16 listopada 2026 r.** wysyłając wypełnioną kartę zgłoszenia wraz z KOPIĄ DOWODU WPLĄTY ZA PRĄD (jeśli wystawca zgłosił zapotrzebowanie na prąd) oraz zdjęcia wyrobów i stoiska na adres:
Chelmiński Dom Kultury, ul. Dworcowa 40, 86-200 Chełmno, z dopiskiem „Jarmark Bożonarodzeniowy 2026”
lub drogą mailową wysyłając skan karty zgłoszenia oraz dowodu wpłaty na adres
@: jarmarki@chdk.pl **tytułując wiadomość: „Jarmark Bożonarodzeniowy 2026”**
Prosimy o wysłanie kompletu dokumentów zgłoszenia razem (kopia karty zgłoszenia, dowód wpłaty, załączone zgody i zdjęcia), w jednej wiadomości i tylko w jednej formie: pocztą tradycyjną lub mailem.
2. Zgłoszenia nadesłane po terminie nie będą rozpatrywane.
3. Karta przesłana bez dowodu wpłaty czy adresu e-mail bądź numeru telefonu kontaktowego będzie uznawana za nieważną / nienadesłaną.
4. Podczas Jarmarku będzie funkcjonowało Mobilne Biuro Organizacyjne, którego zadaniem będzie informowanie o przebiegu wydarzenia oraz weryfikowanie płatności i innych kwestii organizacyjnych.
5. Każdy Wystawca musi posiadać podczas Jarmarku dowód wpłaty oraz kopię wysłanej karty zgłoszenia.
6. Wyboru stoisk dopuszczonych do udziału w Jarmarku, dokonuje Organizator wg. własnych potrzeb

i koncepcji wydarzenia.

IV. ORGANIZATOR NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA:

1. Rozliczenie z Urzędem Skarbowym.
2. Wprowadzanie przez Wystawców do obrotu żywności (w tym również słodczy) w sposób niezgodny z prawem o obrocie artykułami rolno - spożywczymi i żywnością.
3. Szkody poniesione przez Wystawców Jarmarku spowodowane siłą wyższą np.: pożarem, eksplozją, wichurą, zalaniem wodą lub powstałe w wyniku prowadzenia akcji ratowniczej lub gaśniczej.
4. Towar pozostawiony bez nadzoru na terenie wydarzenia.

V. KWESTIE ORGANIZACYJNE ZWIĄZANE Z MONTAŻEM STOISK

UWAGA! WYSTAWCA JEST ZOBOWIĄZANY DO PROWADZENIA STOISKA,
AŻ DO MOMENTU ZAKOŃCZENIA IMPREZY

TJ. SOBOTA DO GODZ. 20:00 ORAZ NIEDZIELA DO GODZ. 19:00

SOBOTA – 5 grudnia 2026 r.

9:00 – spotkanie organizacyjne – Rynek;

Spotkanie z osobami ustawiającymi stoiska – przydzielanie miejsc (tj. osoby oznakowane identyfikatorem **ORGANIZATOR** potwierdzonym pieczęcią Organizatora);

10:00 – 12:00 – montaż stoisk – Rynek

12:00 – 20:00 – Jarmark Bożonarodzeniowy

NIEDZIELA – 6 grudnia 2026 r.

12:00 – 19:00 – Jarmark Bożonarodzeniowy

UWAGA:

- zabrania się rozstawiania stoisk w godzinach wcześniejszych niż podane w programie, oraz bez wcześniejszego ustalenia miejsca z Organizatorem. Niedostosowanie się do tej prośby spowoduje usunięcie stoiska z danego miejsca;
- Organizator zastrzega sobie prawo weryfikacji nadesłanych zgłoszeń i wyboru stoisk dopuszczonych do prezentacji wg własnych potrzeb.

VI. POSTANOWIENIA KOŃCOWE

1. Do obrotu dopuszcza się wprowadzenie produktów związanych z tematyką Bożonarodzeniową. Nie dopuszcza się do udziału stoisk z: pokrowcami na telefony, fabryczną odzieżą i bielizną (nową i używaną), obuwia, firan, materiałów pirotechnicznych i wybuchowych, loterii fantowych (z wyłączeniem stoisk sponsorów), strzelnic, itp.
Galanteria skórzana typu: portfele, torby, kurtki, powinna być wykonana ręcznie w unikatowych wzorach. Niedostosowanie się do tego zalecenia spowoduje usunięcie takiego stoiska z Jarmarku.
2. Ze względu na przewidywany wzrost zainteresowania Wystawców udziałem w imprezie oraz ograniczenia dotyczące miejsc pod stoiska podczas Jarmarku, ilość dopuszczonych do prezentacji stoisk jest ograniczona.
3. Każdy Wystawca Jarmarku zobowiązany jest do utrzymania porządku i czystości na stoisku oraz w jego bezpośrednim otoczeniu w trakcie trwania imprezy.
4. Po zakończeniu prezentacji Wystawca zobowiązany jest do usunięcia eksponatów, zdemontowania stoiska oraz przywrócenia zajmowanej powierzchni wystawienniczej i jej bezpośredniego otoczenia do pierwotnego stanu. **Jeśli wystawca nie dostosuje się do tego punktu, Organizator wykona dokumentację fotograficzną pozostawionego miejsca i jeśli to będzie konieczne, zleci firmie zewnętrznej usługę porządkową, której kosztami następnie obciąży Wystawcę.**
5. Zabrania się wbijania jakichkolwiek kotw, śledzi namiotowych, odciągów, itp. w podłoże.
6. Wystawcy posiadający w swej ofercie produkty żywnościowe oraz stoiska gastronomiczne zobowiązani są do posiadania własnych pojemników na odpady i pojemników sanitarnych.
7. Przyjazd i ubezpieczenie /NNW i OC/ Wystawcy opłaca instytucja delegująca lub sam Wystawca.
8. Organizator nie zapewnia dostępu do parkingu, noclegów, wyżywienia i ochrony pozostawionych stoisk oraz nie refunduje kosztów transportu.

9. Kategorycznie zabrania się wprowadzania do obrotu i wnoszenia na teren imprezy materiałów pirotechnicznych i wybuchowych w tym również sztucznych ogni, petard, rac, wyrobów hukowych oraz wszelkich przedmiotów niebezpiecznych.
10. Wystawcy posiadający w swojej ofercie wyroby alkoholowe muszą uzyskać zgodę Urzędu Miasta Chełmna na ich sprzedaż, popartą akceptacją ze strony Organizatora.
11. Wystawcy posiadający produkty odzwierzęce, zobowiązani są do uregulowania kwestii z inspekcją weterynaryjną i sanitarną. Zabronione jest wprowadzanie przez Wystawców do obrotu żywności (w tym również słodczy) w sposób niezgodny z prawem żywnościowym.
12. Zabronione jest tarasowanie i zastawianie w jakikolwiek sposób zabezpieczonych taśmą parkingów i miejsc na terenie wystawienniczym, hydrantów i innych urządzeń niezbędnych w przypadku prowadzenia akcji ratowniczej lub gaśniczej, przejść i dróg ewakuacyjnych, dróg dojazdowych dla służb ratowniczych oraz wjazdów na Rynek i ulice stanowiące teren wystawowy.
13. Pozostawianie aut na płycie rynku jest **zabronione** - parkingi w strefie starówki w soboty i niedziele są bezpłatne.
14. Wystawca ma obowiązek przestrzegać:
 - **Regulaminu Jarmarku Bożonarodzeniowego;**
 - **obowiązujących przepisów prawa.**
15. Wszelkie spory wynikłe z tytułu uczestnictwa w Jarmarku będą rozpatrywane przez właściwy miejscowo dla Organizatora sąd.
16. Organizator zastrzega sobie prawo do zmiany Regulaminu, a o wszelkich zmianach będzie informował niezwłocznie na stronie internetowej www.chdk.pl oraz w mediach społecznościowych Chełmińskiego Domu Kultury

**KARTA ZGŁOSZENIA
- JARMARK BOŻONARODZENIOWY -
CHEŁMNO, 5-6 GRUDNIA 2026 r.**

1. Pełna nazwa wystawcy, imię i nazwisko:

.....

2. Adres do korespondencji:

3. Telefon kontaktowy do osoby odpowiedzialnej za stoisko – **obecnej podczas imprezy:**

.....

4. Asortyment, wyroby (określone w Regulaminie):

.....

5. Wymiary stoiska:

6. Zapotrzebowanie na energię elektryczną NIE / TAK* w kW:

7. Liczba osób biorących udział w imprezie ze strony Wystawcy:

8. Dane dotyczące faktury dla Wystawcy (jeśli jest konieczna):

.....

.....

9. Numer rejestracyjny pojazdu:

Wypełnioną kartę zgłoszenia razem z dowodem wpłaty i załączonymi zgodami należy przesłać
do dnia 16 listopada 2026 r. na adres: Chełmiński Dom Kultury, ul. Dworcowa 40, 86-200 Chełmno
lub @: jarmarki@chdk.pl tytułem „Jarmark Bożonarodzeniowy 2026”

UWAGA – WAŻNE!!!

1. Wystawcy prowadzący podczas Jarmarku sprzedaż żywności, napojów lub produktów pochodzenia zwierzęcego zobowiązani są do prowadzenia działalności zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, w szczególności dotyczącymi bezpieczeństwa żywności, higieny środków spożywczych, weterynarii oraz ochrony zdrowia publicznego.
2. Wystawcy są zobowiązani posiadać wszelkie wymagane prawem decyzje administracyjne, wpisy do rejestrów, zatwierdzenia, zgłoszenia oraz inne dokumenty niezbędne do prowadzenia działalności i wprowadzania żywności do obrotu, wydane przez właściwe organy Państwowej Inspekcji Sanitarnej lub Inspekcji Weterynaryjnej. Dokumenty te należy okazywać na żądanie uprawnionych organów kontrolnych oraz Organizatora.
3. W przypadku gdy przepisy prawa wymagają zgłoszenia zamiaru prowadzenia sprzedaży podczas targów, festynów, kiermaszy lub innych wydarzeń plenerowych, Wystawca jest zobowiązany dokonać takiego zgłoszenia we właściwym terminie i na własną odpowiedzialność.
4. Wystawcy prowadzący sprzedaż żywności zobowiązani są do przestrzegania wymagań sanitarno-higienicznych, w szczególności poprzez:
 - a) utrzymywanie właściwej higieny personelu;
 - b) zapewnienie dostępu do urządzeń umożliwiających higieniczne mycie rąk;
 - c) zabezpieczenie żywności przed zanieczyszczeniem;
 - d) zapewnienie odpowiednich warunków przechowywania żywności, w tym właściwej temperatury dla produktów wymagających chłodzenia lub podgrzewania;
 - e) stosowanie wyposażenia i powierzchni przeznaczonych do kontaktu z żywnością, utrzymanych w należyтым stanie higienicznym;
 - f) właściwe gromadzenie i usuwanie odpadów;
 - g) przestrzeganie pozostałych wymagań wynikających z obowiązujących przepisów prawa.
5. Osoby wykonujące czynności związane z przygotowaniem, obróbką lub sprzedażą żywności powinny spełniać wymagania zdrowotne określone w obowiązujących przepisach oraz stosować odzież ochronną odpowiednią do rodzaju wykonywanych czynności.
6. Organizator ma prawo żądać od Wystawcy przedłożenia dokumentów potwierdzających spełnianie wymagań określonych w niniejszym regulaminie oraz w obowiązujących przepisach prawa.
7. Pełną odpowiedzialność za jakość, bezpieczeństwo zdrowotne oraz zgodność z przepisami prawa żywności i produktów wprowadzanych do obrotu podczas Jarmarku ponosi Wystawca.

Informacja dla uczestnika Jarmarku

Na podstawie Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE, zwanego dalej „RODO”, informujemy, że:

1. Administratorem Pana/Pani danych osobowych będzie Chełmiński Dom Kultury z siedzibą przy ul. Dworcowej 40a, 86-200 Chełmno (dalej: ADO).
2. Pana/Pani dane osobowe uzyskane w związku z udziałem w Jarmarku Bożonarodzeniowym będą przetwarzane:
 - a. Na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c) RODO w celu:
 - realizacji zadań wynikających z ustawy o samorządzie gminnym,
 - realizacji zadań wynikających z ustawy o organizowaniu i promowaniu działalności kulturalnej.
 - b. Na podstawie art. 6 ust. 1 lit. e) RODO w celu realizacji w interesie publicznym zadań związanych z:
 - tworzeniem, upowszechnianiem i ochroną kultury,
 - organizowaniem imprez artystycznych.
 - c. Na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f) RODO w celu:
 - rejestracji uczestników,
 - ustalenia, dochodzenia lub obrony przed roszczeniami.
 - d. Na podstawie art. 6 ust. 1 lit. a) RODO w przypadku wyrażenia zgody na pozyskiwanie i rozpowszechnianie wizerunku.
3. Pana/Pani dane będą przechowywane przez nas przez okres niezbędny do realizacji zadań wynikających z celów przetwarzania – okres ten co do zasady nie powinien być dłuższy niż czas Pana/Pani uczestnictwa w jarmarku.
4. Przysługują Panu/Pani prawa, które zrealizujemy na wniosek o:
 - a. Żądanie dostępu do danych osobowych oraz z zastrzeżeniem przepisów prawa: prawo ich sprostowania,
 - b. Żądanie usunięcia lub ograniczenia przetwarzania,
 - c. Sprzeciw wobec przetwarzania.
5. W przypadku wyrażenia zgody przysługuje prawo do jej cofnięcia w każdym czasie, ale bez wpływu na przetwarzanie dokonane już na jej podstawie.
6. Podanie przez Pana/Panią danych osobowych jest dobrowolne, ale niezbędne do realizacji celu, w którym zostały zebrane.
7. Przysługuje Panu/Pani prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
8. Odbiorcami Pana/Pni danych osobowych mogą być podmioty, którym dane osobowe zostaną udostępnione na podstawie przepisów prawa, a także w oparciu o umowę powierzenia lub Pana/Pani zgodę.
9. Na dzień zbierania Pana/Pani danych osobowych nie planujemy przekazywać ich poza EOG (obejmujący Unię Europejską, Norwegię, Lichtenstein i Islandię), nie wykluczając tego w przyszłości, o czym zostanie Pan/Pani poinformowany ze stosownym wyprzedzeniem.
10. W stosunku do Pana/Pani nie będą prowadzone działania polegające na podejmowaniu decyzji w sposób zautomatyzowany, nie będą one również podlegały zautomatyzowanemu profilowaniu.
11. W celu skontaktowania się z nami w sprawach związanych z przetwarzaniem danych osobowych może Pan/Pani przesłać do nas list na adres korespondencyjny w dopiskiem „IOD” lub wysłać wiadomość e-mail na adres naszego Inspektora Ochrony Danych: dyrektor@chdk.pl.

Ja, wyrażam zgodę na przetwarzanie moich/ mojego dziecka danych osobowych, w tym wizerunku (zdjęć oraz nagrań).

.....
/miejscowość, data/

.....
/podpis/

